

LIBRA



ITALIAN VERSION

Catalogo Collana MADE4ART

Catalogo realizzato in occasione della mostra

LIBRA. Ko-Lan Lai (Lan)

a cura di Elena Amodeo, Vittorio Schieroni

20 ottobre – 3 novembre 2026

MADE4ART Spazio, comunicazione e servizi per l'arte e la cultura

Via Ciovasso 17, 20121 Milano | Brera District

www.made4art.it | info@made4art.it | +39 02 23663618

ENGLISH VERSION

MADE4ART Series Catalogue

Catalogue produced for the exhibition

LIBRA. Ko-Lan Lai (Lan)

curated by Elena Amodeo, Vittorio Schieroni

October 20 – November 3 2026

MADE4ART Space, communication, and services for art and culture

Via Ciovasso 17, 20121 Milan - Italy | Brera District

www.made4art.it | info@made4art.it | +39 02 23663618



MADE4ART

.... Il mondo è fatto di attimi,
alcuni sentiti e pochi compresi;
alcuni reali, gli altri, qualcos'altro,
vedo il tuo viso per cinque minuti,
e creo un mondo intero.....

.... The world is about moments,
some felt and few understood;
some real, the others, something else,
I see your face for 5 minutes,
a whole world I create.....

L I B R A

– Thomas Masters



Tornando a casa
Going home

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



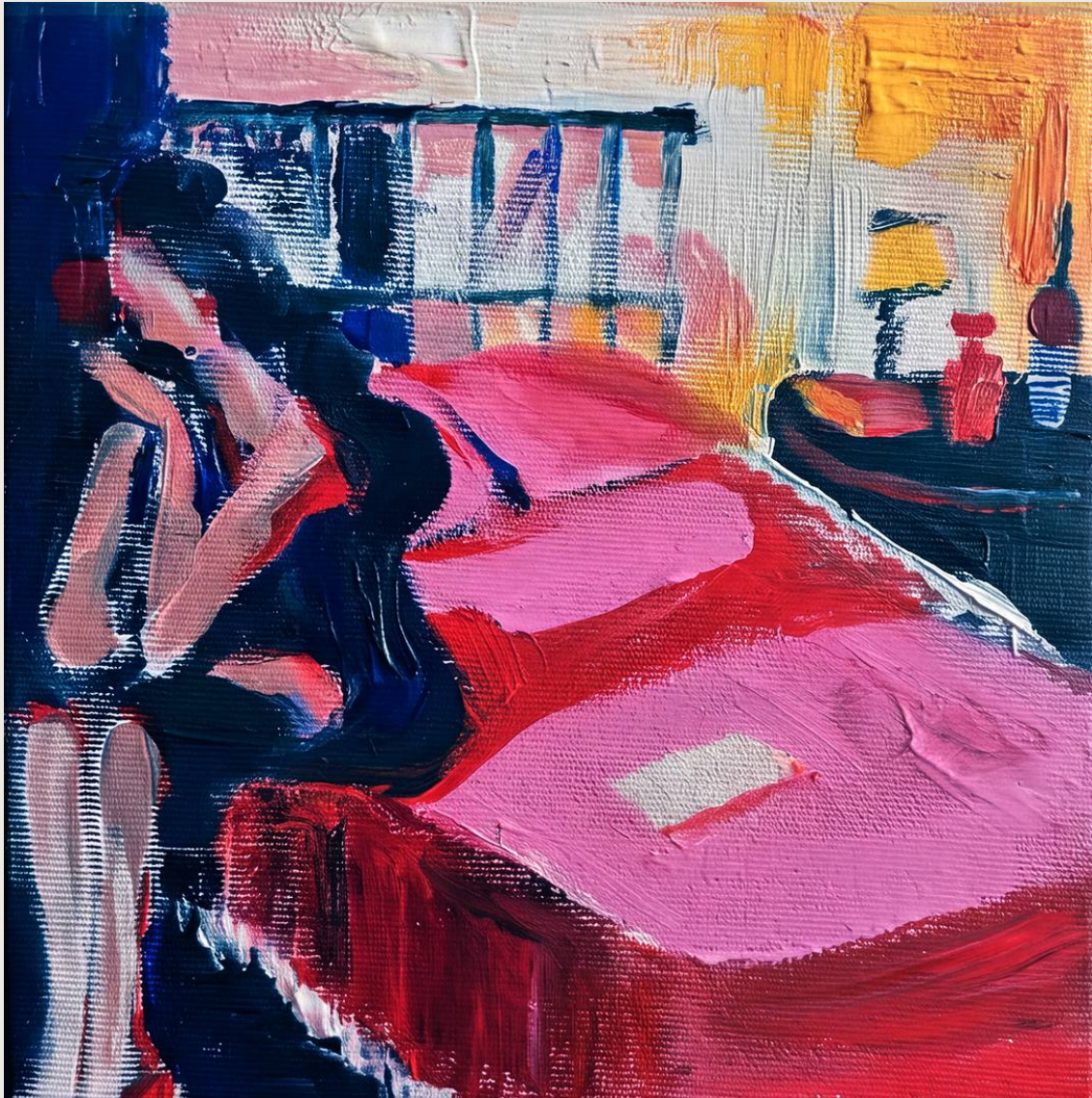
Riva lontana
Distant Shore

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



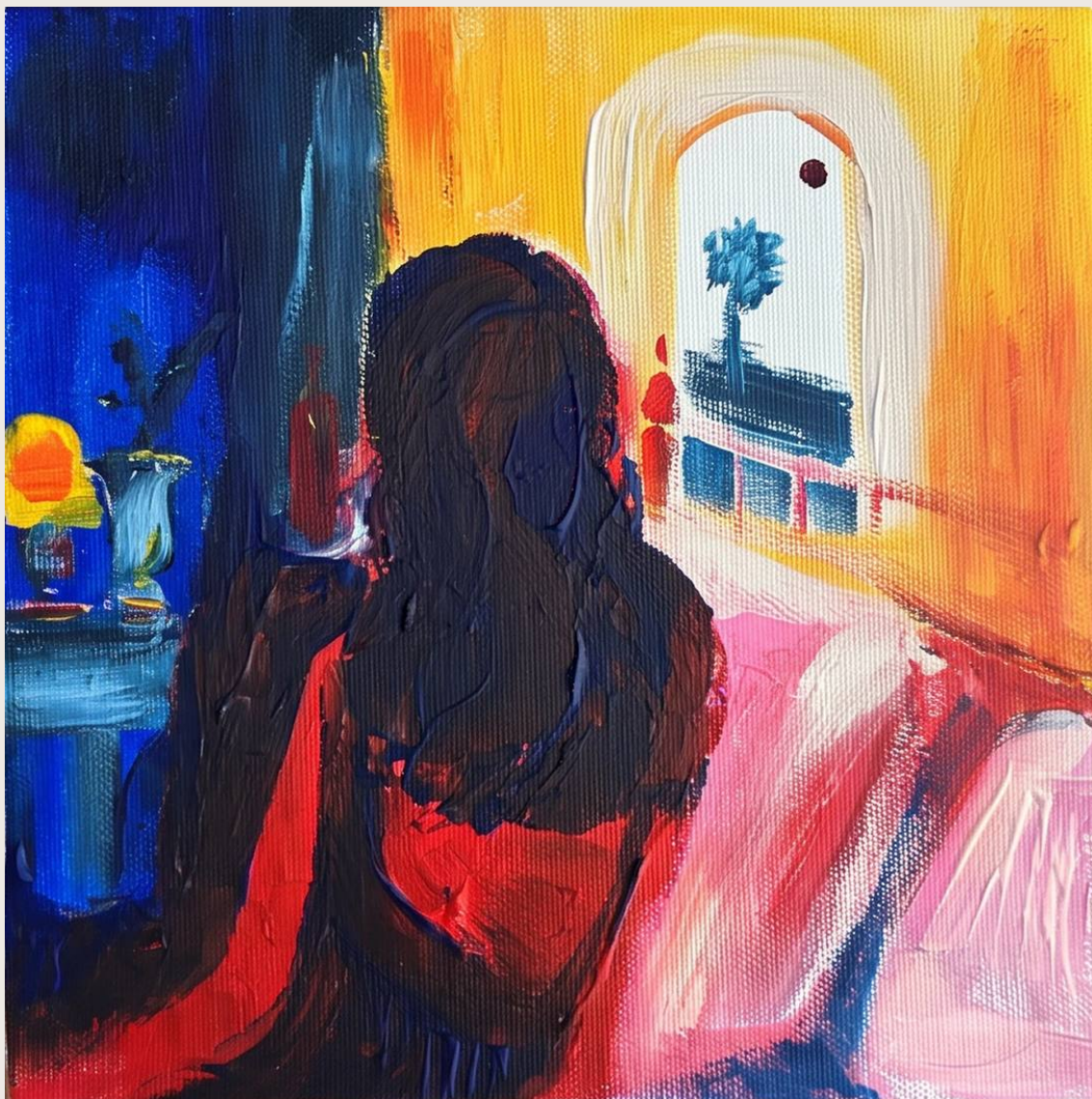
Prima di andare
Before I go

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



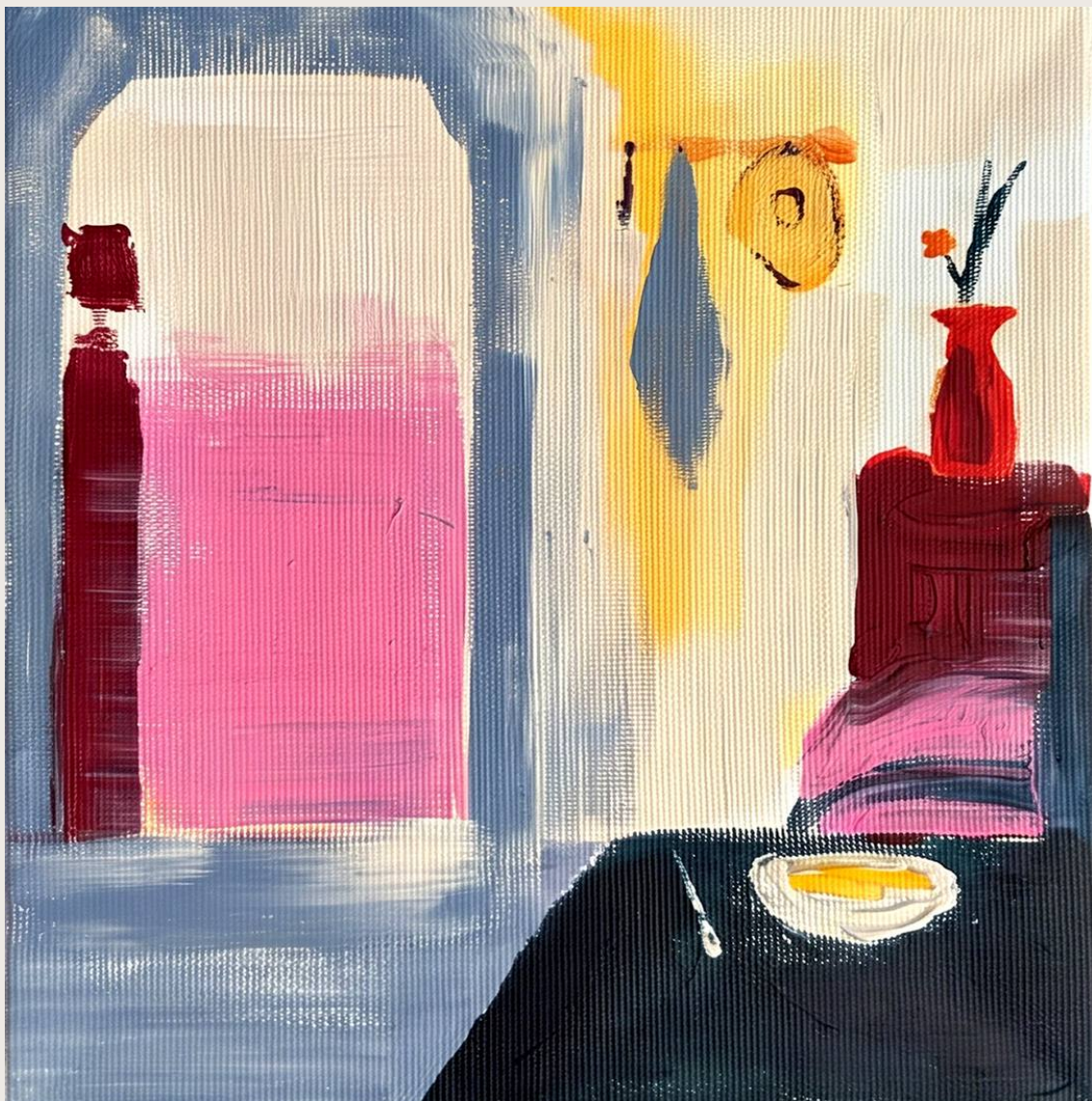
La lettera
The letter

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



Vino rosso
Red wine

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



La stanza semplice
The simple room

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



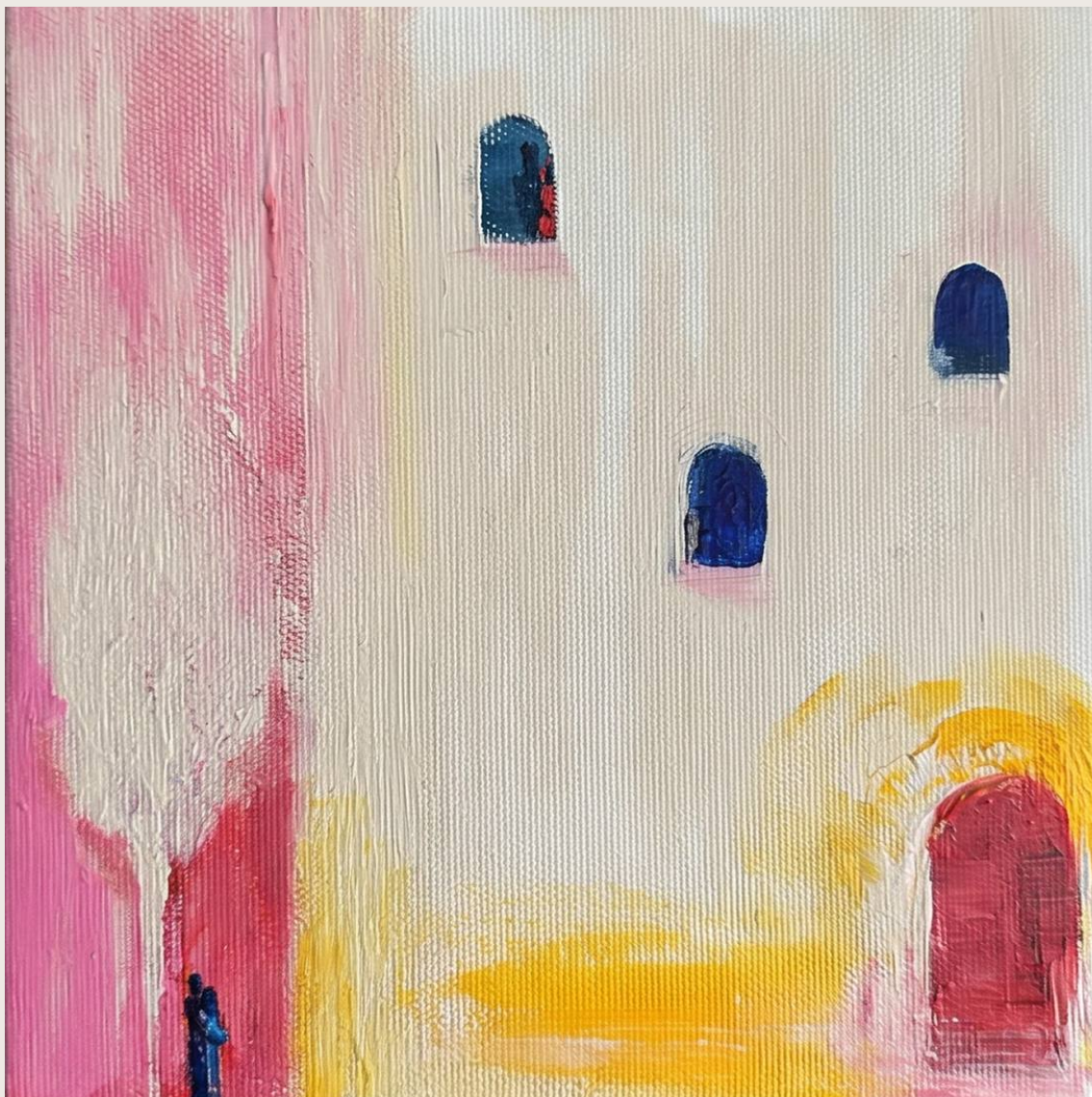
La passeggiata
The walk

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



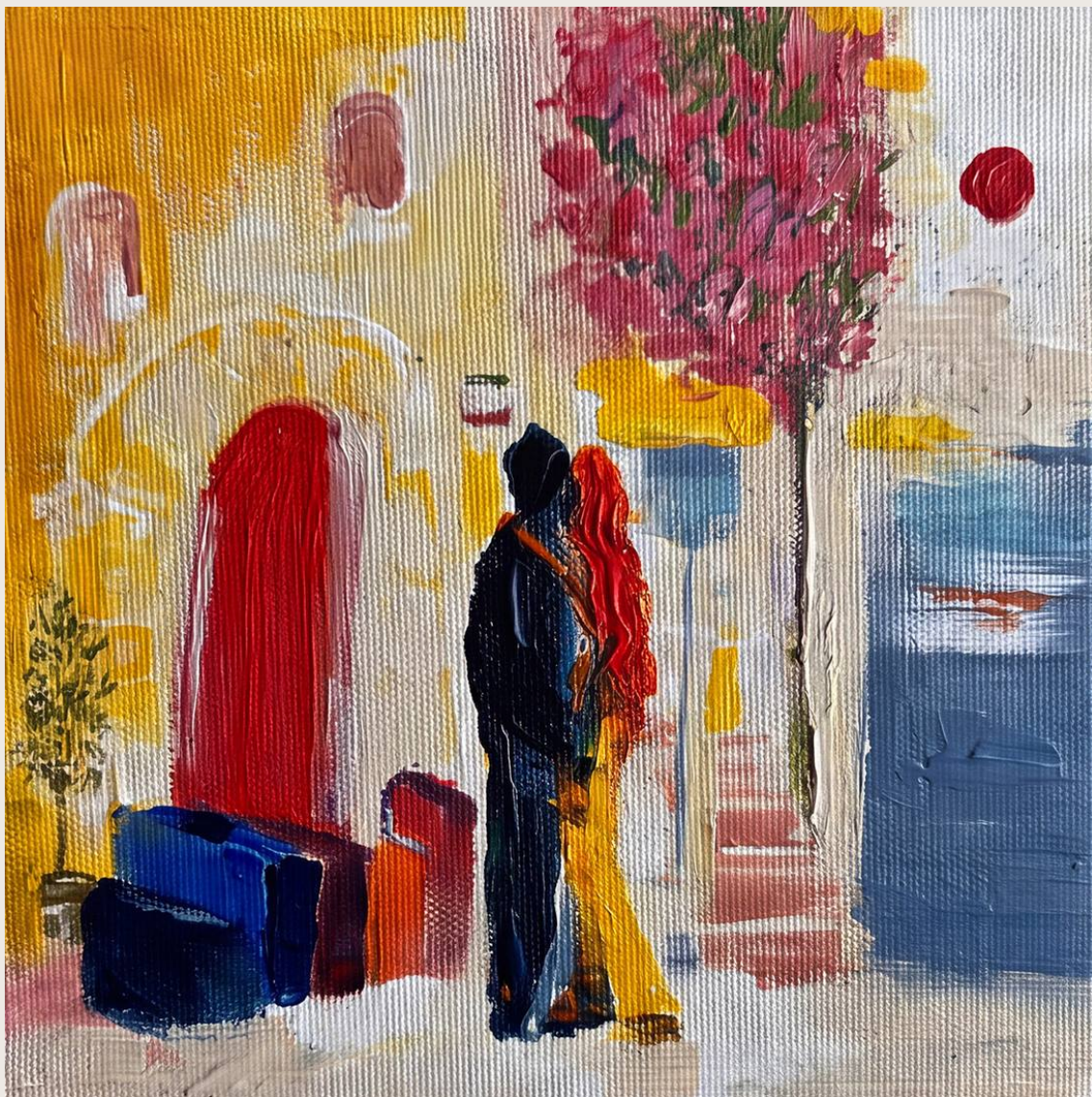
Meditazione
Meditation

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



La biblioteca
Library

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



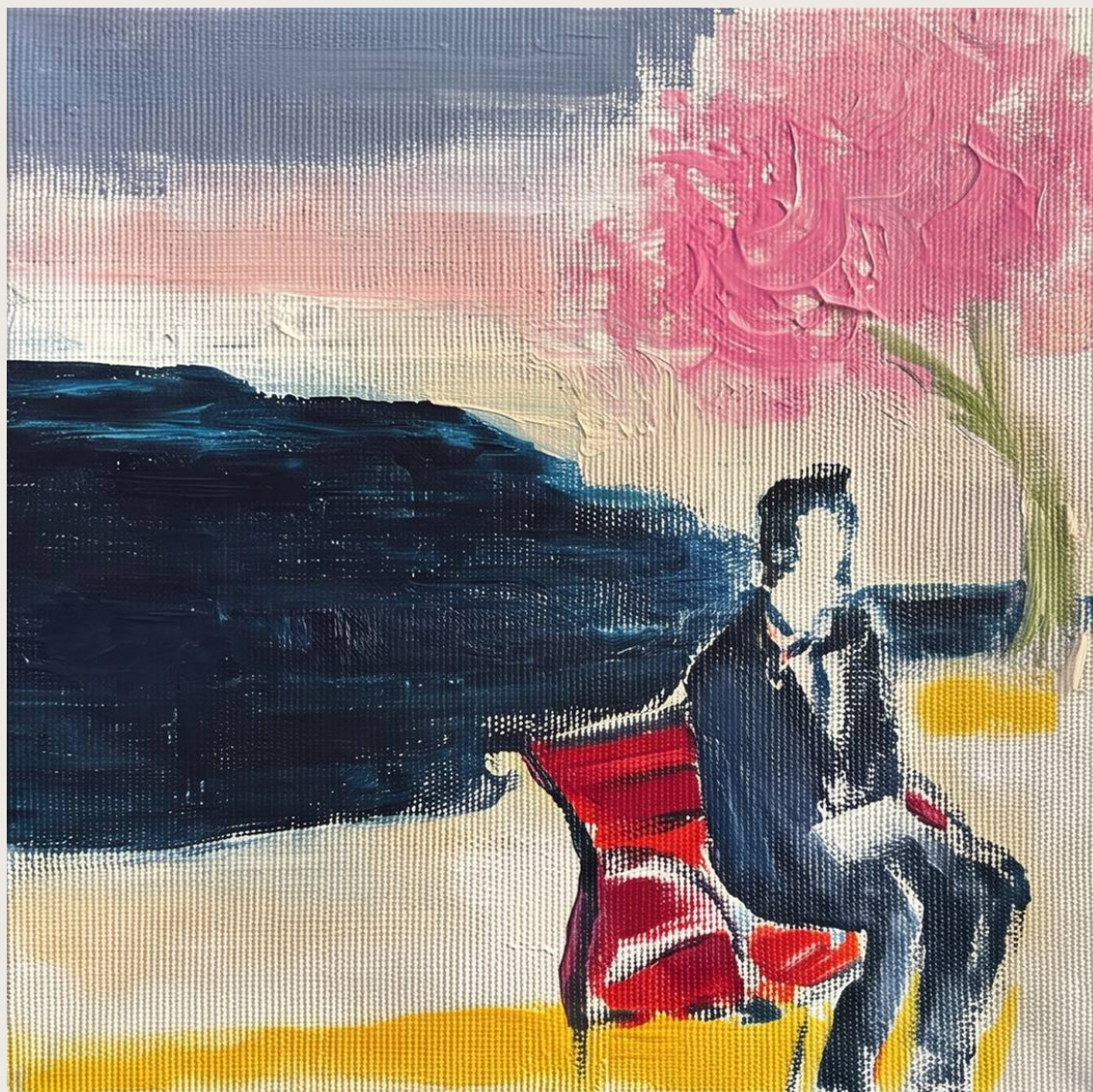
Cinque minuti
Five minutes

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



La pace
Peace

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



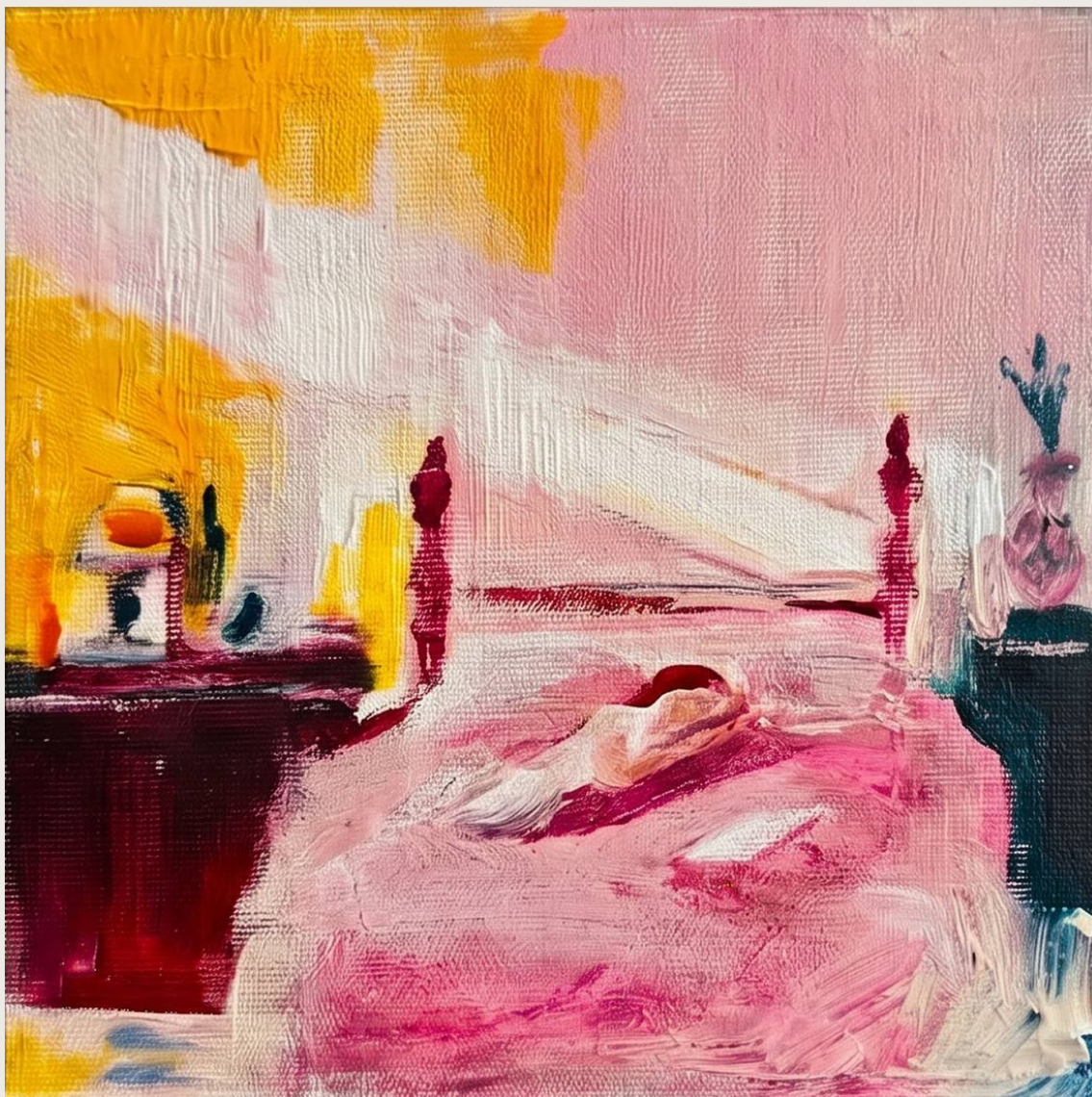
Fine del giorno
End of day

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



Cinema

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



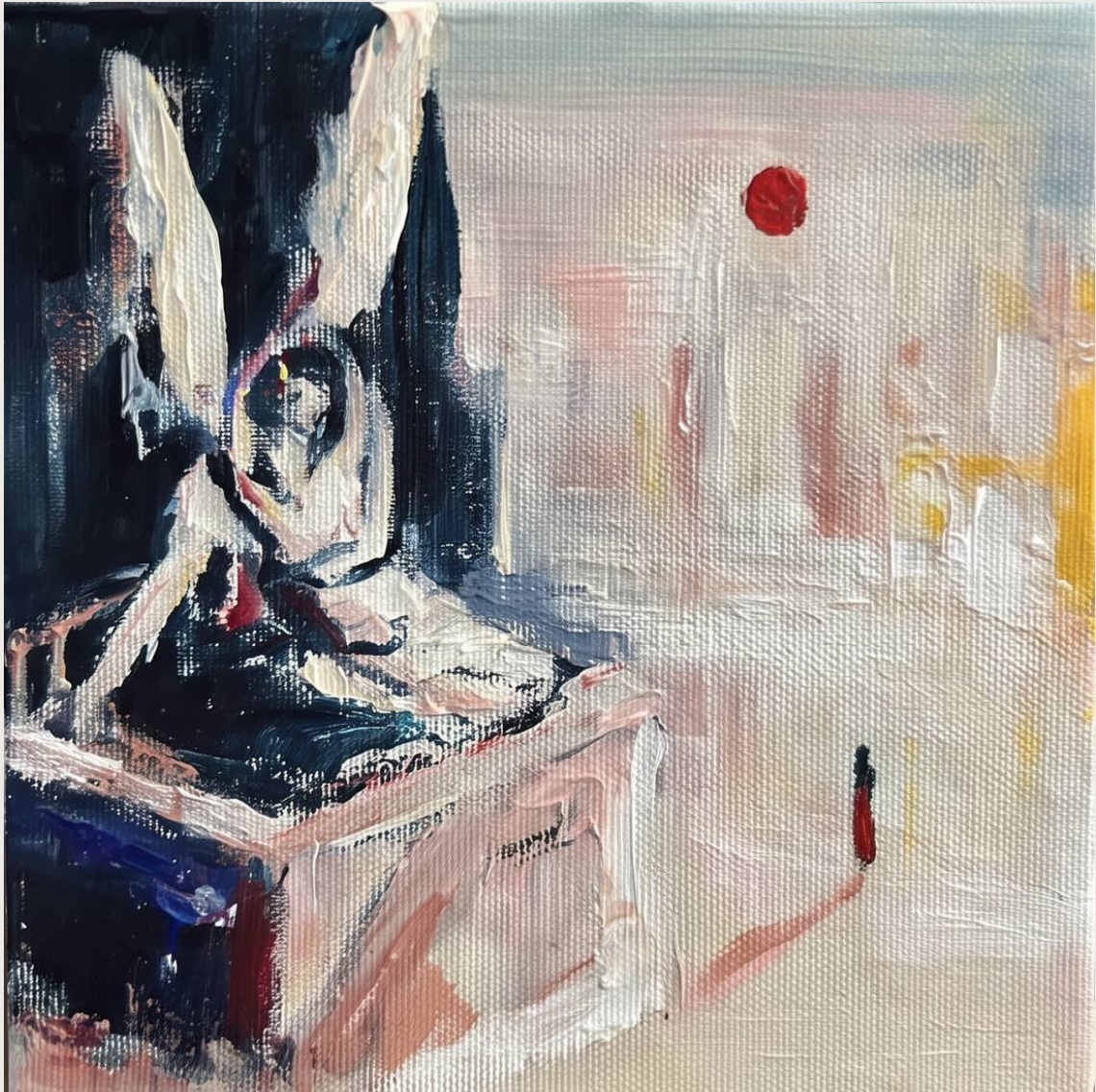
Domenica
Sunday

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



Discorsi tra ragazze
Girl talk

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



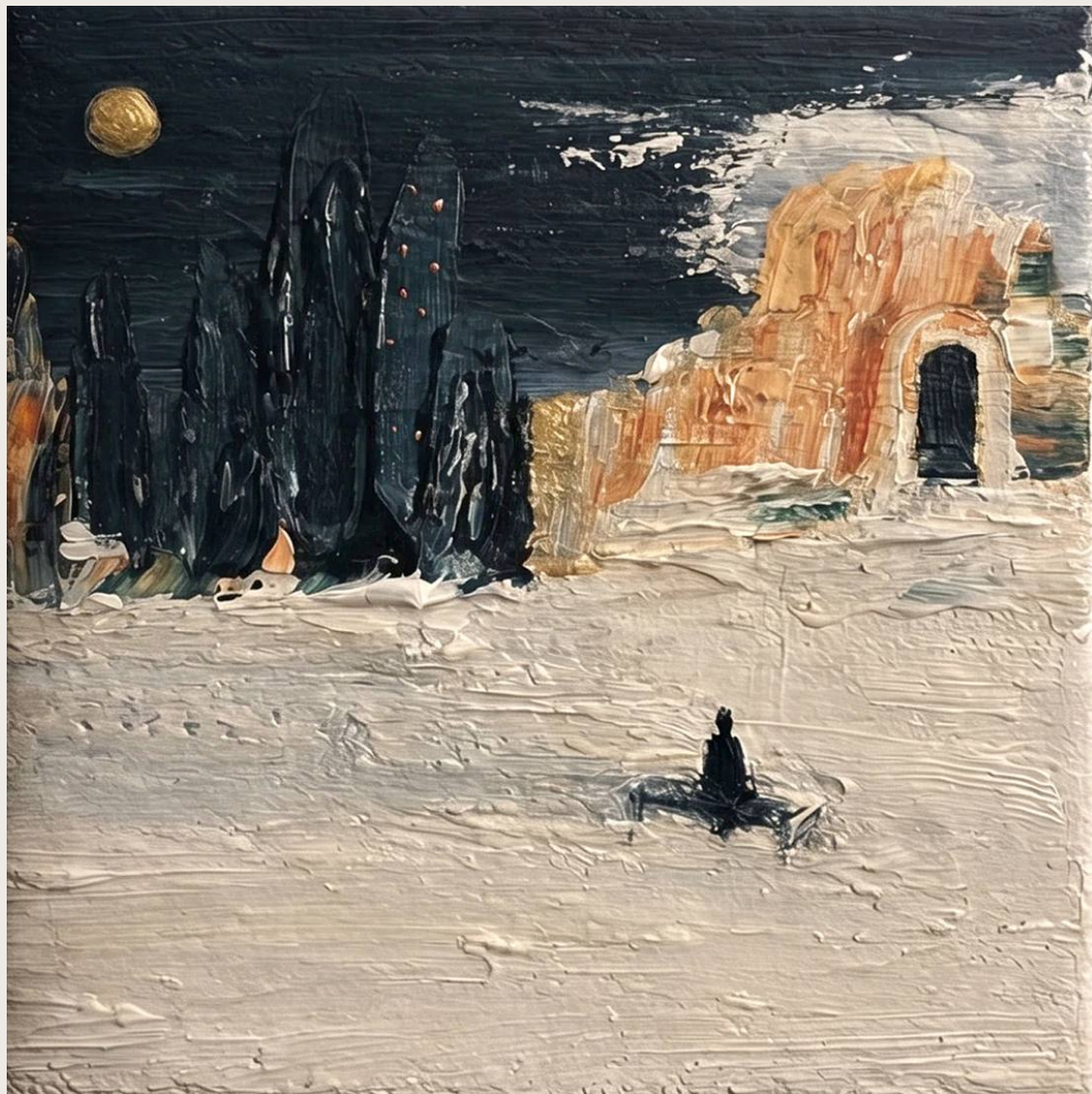
Appena prima del bacio
Just Before the Kiss

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



Lungo il mare
Along the sea

Acrylic on canvas 20×20cm
Milan, Italy 2026



Lontano
Far away

Acrylic on canvas 15×15cm
Taipei, Taiwan 2026



Noi
Us

Acrylic on canvas 15×15cm
Taipei, Taiwan 2026



LIBRA

Acrylic on canvas 15×15cm
Ortigia, Syracuse, Italy 2026

IL QUOTIDIANO COME MATERIA

Questi dipinti nascono da una vita minima e regolare. Arrivata a Milano, l'artista ha vissuto da sola in un piccolo appartamento, dentro una casa silenziosa; usciva a camminare la mattina presto, nel pomeriggio, verso sera, di notte - talvolta lungo gli stessi percorsi, talvolta cambiando strada. È in quelle passeggiate che è venuta a conoscere l'agosto milanese: le serrande abbassate, le strade deserte, una città svuotata dei suoi abitanti e restituita alla luce e alle ombre.

Vivere da soli in un paese che non è il proprio significa guardare molto e parlare poco. Da quella posizione vengono le scene di LIBRA, tutte concentrate su un istante: una figura sulla soglia, una coppia in riva al mare, una stanza a mezza luce alla fine del giorno, due donne che condividono una confidenza, un bicchiere di vino rosso. Frammenti di una giornata qualunque, visti da chi è di passaggio e per questo li vede più nitidamente.

LA FIGURA E LO SPAZIO

La figura umana è dipinta minuscola dentro uno spazio vastissimo - sola o accompagnata, sotto una luna che osserva. In una gamma calda di terre e di toni marini, l'artista dipinge una silenziosa accettazione della fragilità umana, del passaggio, e delle distanze che restano fra le persone anche nella vicinanza.

Su alcune tele il colore si fa dichiarazione: i forti contrasti di rosso, blu e giallo portano la riflessione dell'artista sul patriarcato, l'affermazione della forza interiore delle donne e una comprensione affettuosa della gente comune - di coloro che, attraversata ogni stagione della vita, restano saldi e coraggiosi.

Il mondo visivo di Ko-Lan Lai è plasmato dal cinema non meno che dalla pittura. Michelangelo Antonioni e Federico Fellini sono riferimenti fondamentali, e l'artista torna di continuo al Fellini Satyricon (1969), attratta dal suo sguardo che non si sottrae all'avidità umana né al rapporto teso fra noi e il mondo che ci circonda.

Le figure spaesate che ricorrono nei suoi dipinti sono anche il suo riflesso: chi ha lasciato casa per inseguire un sogno e resta in piedi, silenzioso, davanti allo sfondo della città.

THE EVERYDAY AS MATERIAL

These paintings come out of a minimal, regular life. After arriving in Milan, the artist lived alone in a small apartment inside a quiet house; she went out walking early in the morning, in the afternoon, towards evening, at night - sometimes along the same routes, sometimes taking a different way.

It was on those walks that she came to know the Milanese August: shutters pulled down, deserted streets, a city emptied of its inhabitants and handed back to light and shadow.

To live alone in a country that is not your own is to look a great deal and to speak very little. The scenes of LIBRA come from that position, each of them concentrated on a single instant: a figure at a threshold, a couple at the edge of the sea, a half-lit room at the end of the day, two women sharing a confidence, a glass of red wine. Fragments of an ordinary day, seen by someone passing through, and seen the more clearly for it.

THE FIGURE AND THE SPACE

The human figure is painted very small within a vast space - alone or accompanied, beneath a watching moon. In a warm range of earth and marine tones, the artist paints a silent acceptance of human fragility, of passage, and of the distances that remain between people even in closeness.

On certain canvases the colour becomes a statement: strong contrasts of red, blue and yellow carry the artist's reflection on patriarchy, her affirmation of women's inner strength, and a tender understanding of ordinary people - those who, having passed through every stage of life, remain strong and full of courage. Ko-Lan Lai's visual world is shaped by cinema no less than by painting. Michelangelo Antonioni and Federico Fellini are essential references, and she returns again and again to Fellini's *Satyricon* (1969), drawn to its refusal to look away from human greed and from the strained relationship between ourselves and the world around us.

The displaced figures that recur in her paintings are also her own reflection: someone who left home to chase a dream and stands in silence against the backdrop of the city.

L'ARTISTA



Ko-Lan Lai (Lan) è una pittrice di Taipei, Taiwan, che lavora principalmente con acrilico su tela. Ha vissuto a lungo in Italia (a Firenze, a Bologna, e sull'isola di Ortigia a Siracusa - Sicilia) e oggi divide la propria vita di lavoro fra Taipei e la Sicilia. Accanto a LIBRA porta avanti la serie MOON, di lungo corso. Firma le proprie opere come Lan.



INSTAGRAM



WEBSITE

MOSTRE SELEZIONATE

2023	Benedict School, Reggio Emilia, Italia - mostra personale
2023 - 2026	Puzzle Brunch ristorante, Taoyuan, Taiwan - mostra personale (in corso)
2024	Shihchiu Art Studio, Taipei, Taiwan
2024 - 2026	Baganhood ristorante, Taipei, Taiwan

ABOUT THE ARTIST

Ko-Lan Lai (Lan) is a painter from Taipei, Taiwan, working principally in acrylic on canvas. She has lived for long periods in Italy (in Florence, in Bologna and on the island of Ortigia in Siracusa - Sicily) and today divides her working life between Taipei and Sicily. Alongside LIBRA she continues her long-running series MOON. She signs her work as Lan.



INSTAGRAM



WEBSITE

SELECTED EXHIBITIONS

2023	Benedict School, Reggio Emilia, Italy - solo exhibition
2023 - 2026	Puzzle Brunch restaurant, Taoyuan, Taiwan - solo exhibition (ongoing)
2024	Shihchiu Art Studio, Taipei, Taiwan
2024 - 2026	Baganhood restaurant, Taipei, Taiwan

ITALIAN VERSION

Progetto grafico del catalogo: Ko-Lan Lai (Lan)

Testi: MADE4ART / Ko-Lan Lai (Lan)

Fotografie delle opere: Ko-Lan Lai (Lan)

Poesia: Thomas Masters

© 2026 Ko-Lan Lai / MADE4ART

ENGLISH VERSION

Catalogue graphic design: Ko-Lan Lai (Lan)

Texts: MADE4ART / Ko-Lan Lai (Lan)

Artwork photography: Ko-Lan Lai (Lan)

Poem: Thomas Masters

© 2026 Ko-Lan Lai / MADE4ART



MADE4ART

LIBRA

M4A

MADE4ART

